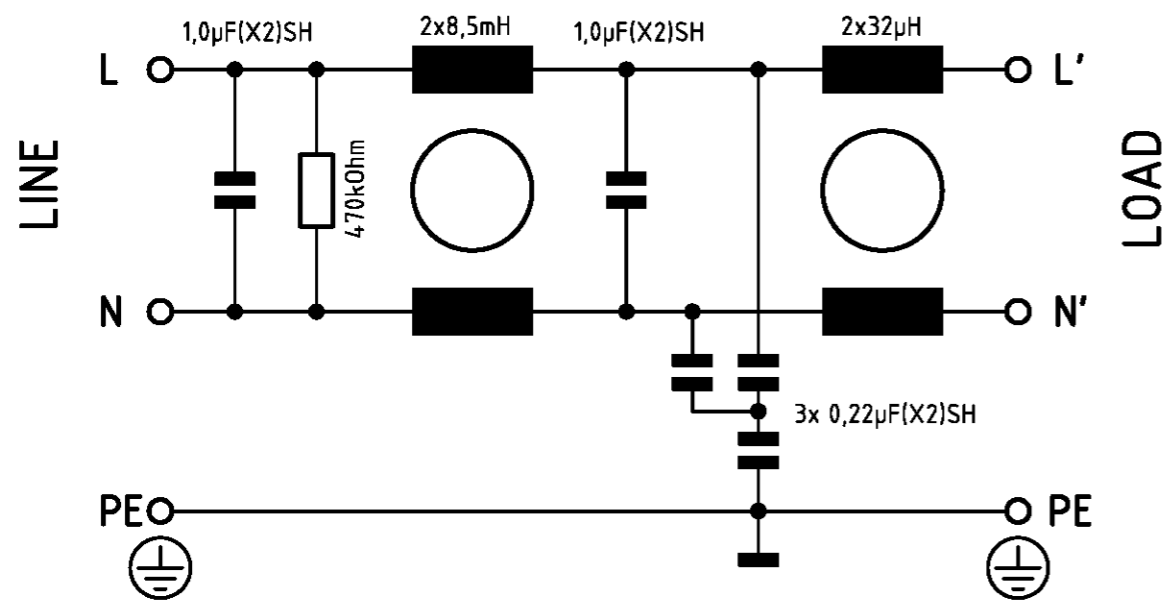


Circuit diagram

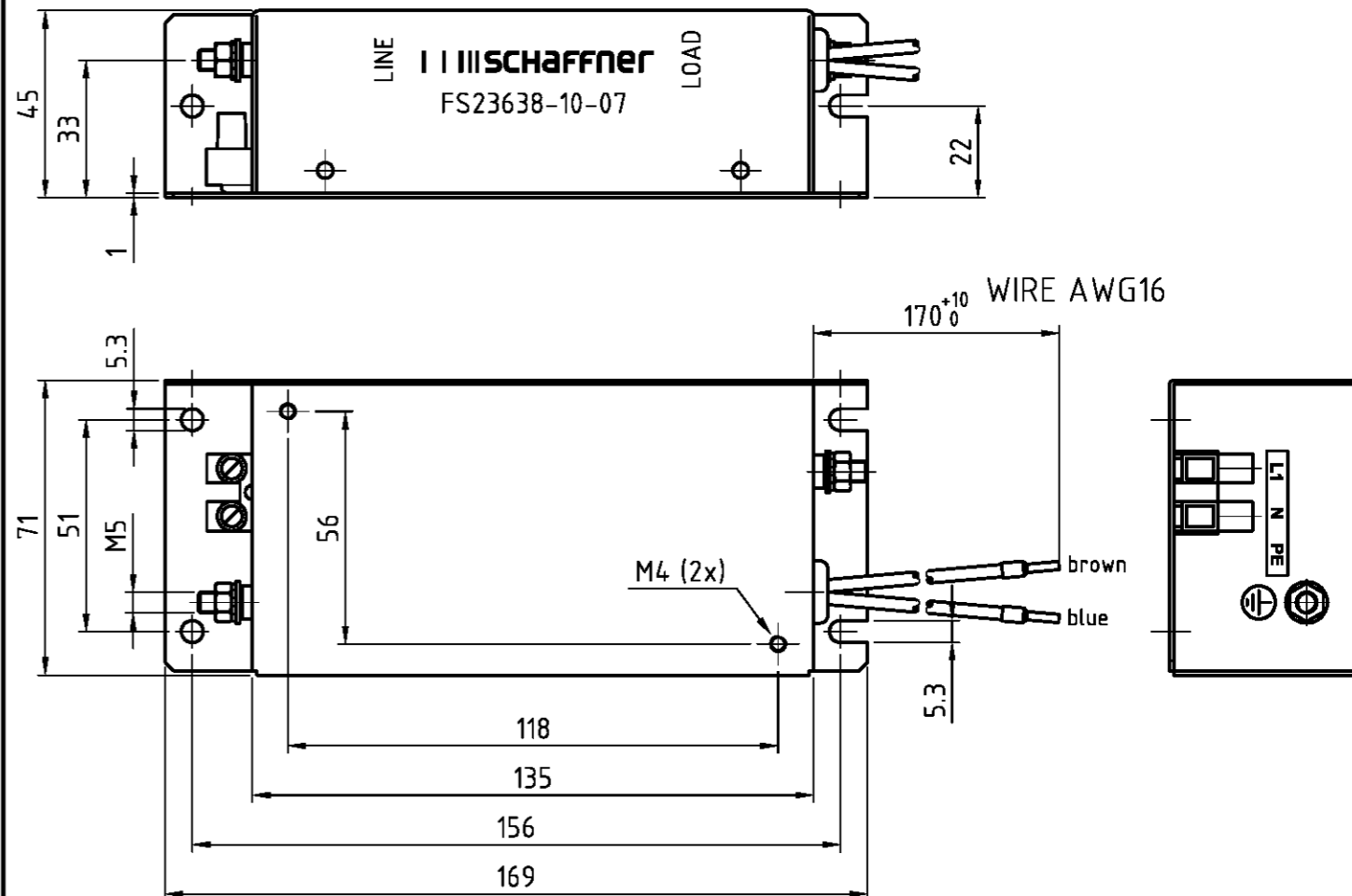


Allgemeine Toleranzen General tolerances Tolérances en général L +50% -30% C ±20% R ±10%

| | | | |
|--|--|--|---|
| Daten (single phase) data | | caractéristiques | |
| Nennstrom bei Umgebungstemp. | rated current at an ambient temp. | courant nominal à une température ambiante | 10 A 50 °C |
| Nennspannung | rated voltage | tension nominal | max. 250 V, 50/60Hz |
| Betriebsfrequenz | operating frequency | fréquence de service | max. 60 Hz |
| Ableitstrom nominal | Nominal operational leakage | courant nominal | Tol. (%) Spannung P-E / Frequenz 250 VAC 50 Hz I nom. 5.3 mA |
| Berechnung mit C-Tol. | Calculation with C-tol. | Calculacion avec C-tol. | +20 |
| Maximaler Ableitstrom | Max leakage current | courant maximale de fuite | Tol. (%) Spannung P-E / Frequenz 250 VAC 50 Hz I max. 10.8 mA |
| Unterbruch des Nullleiters | with interruption of the neutral conductor | avec l'interruption du conducteur neutre | +20 |
| Berechnung mit C-Tol. | Calculation with C-tol. | Calculacion avec C-tol. | |
| DC-Widerstand | DC-resistance | DC-résistance | Tol. (%) @ 25 °C max. 2 x 31 mOhm +15 |
| Pruefspannung 100% Schlusskontr. | test voltage 100% final test | tension d'essais contrôle final 100% | P/N->E 2.25 kV/DC ≥ 2s P->N 1.1 kV/DC ≥ 2s |
| Wiederholung mit 80% der angegebenen Werte | repetition with max. 80% of the specified values | répétition avec max. 80% des valeurs spécifiques | |
| Zulaessige Betriebstemp. | temperature range | gamme de température | - 25 °C bis/to/à + 100 °C |
| Klimatische Pruefklasse | climatic test class | classe d'essais climatique | 25/100/21 (IEC/CEI 60068-1) |

I | III SCHAFFNER Type FS23638-10-07 REV. 0 496-812 A

Dimensions (mm)



provisional

| | | |
|--|--|---|
| Zusatzangaben additional information informations supplémentaires | | |
| Vergussmasse potting compound | matière de moulage | Polyurethane |
| Gewicht weight | poids | 440 g |
| Pruefzeichen approvals | homologations | |
| <input type="checkbox"/> CSA / C-US UL 1283 C 22.2 No.8 | <input type="checkbox"/> CSA C 22.2 No.8 | <input type="checkbox"/> UL UL 1283 <input type="checkbox"/> SEMKO <input type="checkbox"/> EN 133200 IEC 60939 <input type="checkbox"/> VDE <input type="checkbox"/> |
| Zusätzliche Angaben: Additional remarks: Remarques additionals: | ROHS 2002/95/EC | |
| Fuer Masse ohne Toleranz for dimensions without tolerance pour mesure sans tolérance | ISO2768-m/EN22768-m | |

Datenblatt (single phase) data sheet fiche technique

| | | | | |
|--|------------|-------------------|----------------------|---------------------------|
| Copyright by SCHAFFNER EMV AG www.schaffner.com | | projection | scale 1:1.7 | Type FS23638-10-07 REV. 0 |
| A | 12.07.2007 | Zu | ds proved 13.07.2007 | Part.-No. 802-624 |
| ind | revision | date | name | |
| SCHAFFNER EMV AG CH-4542 LUTERBACH | | I III SCHAFFNER | | DB3 496-812 A |
| plot date | | | page 1 von 1 | |